Materials of the Second Scientific and Action-oriented *Conference. Moscow* (pp. 340-344).
Portfolio Company. (2017). Retrieved from http://allfi.biz/glossary/eng/P/portfoliocompany.php
Blackstone. (2017). Retrieved from http://blackstone.com/
Academic. (2017). Retrieved from: http://dic.academic.ru/

УДК 811
https://doi.org/10.25076/vpl.26.03
Е.Н. Малюга
О.О. Конькова
Российский университет дружбы народов

ГЕНДЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ВЫРАЖЕНИЯ РЕЧЕВОГО АКТА АГРЕССИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

В работе рассматривается использование средств выражения речевого акта агрессии в речи англоговорящих женщин и мужчин. На примерах из художественных произведений анализируются категории речевого акта и средства их выражения, что позволяет определить основные закономерности его употребления. Речевой акт агрессии является формой поведения и включается в сферу исследования теоретических проблем коммуникации и речевого взаимодействия, поэтому также представляется необходимым оценить его с точки зрения выполняемых коммуникативных функций. Практика устной и письменной речи показывает, что этот вид речевого акта характеризуется активным участием в речевом общении. Проанализировав особенности речевого акта агрессии, мы выявили гендерные различия в употреблении данного речевого акта. Анализ выявил существенную разницу в использовании акта агрессии между персонажами мужского и женского пола. Мужская и женская речь

отличаются, прежде всего, стратегией коммуникативного поведения. Женщина занимается менее продуктивной деятельностью в обществе, чаще занимается бытом и хозяйством, поэтому ее поведение направлено на межличностное взаимодействие и выражение собственных чувств и эмоций. Для женской речи такая характерна повышенная эмоциональность и напряженность речи. Мужчины стремятся обладать контролем и соревноваться, поэтому они чаще перебивают, стараются управлять тематикой диалога. Мужские предложения, как правило, короче женских.

Ключевые слова: речевой акт, речевой акт агрессии, женская речь, мужская речь, гендерные особенности, коммуникативная лингвистика, лексика.

UDC 811
https://doi.org/10.25076/vpl.26.03

E.N. Malyuga
O.O. Konkova
RUDN University, Peoples' Friendship University of Russia

GENDER FACTOR OF SPEECH AGGRESSION IN ENGLISH

The article focuses on studying aggression in the speech of English-speaking men and women. Examples from literature helps to analyze the categories of speech act and their means of expression. It allows us to determine the basic patterns of its use. The speech act of aggression is a form of behaviour that is included in the research of theoretical problems of communication and speech interaction. The practice of oral and written speech shows that this type of speech act plays a considerable role in speech communication. Having analyzed the main features of the speech act of aggression, we revealed gender differences in the use of this speech act. The analysis revealed a

significant difference in the use of the act of aggression between male and female characters. Women are not as fully involved in social life as men are. Women are busy at housework, so their behavior focuses on interpersonal interaction and the expression of their personal feelings and emotions. Their speech aggression is characterized by increased emotionality and tension of speech. Men always strive to control the situation and compete with each other, so they often interrupt and try to show their superiority.

Keywords: speech act, speech act of aggression, women's speech, men's speech, gender factor, communicative linguistics, lexis.

Введение

В связи с распространением агрессии в речи человека, наблюдается повышенный интерес к изучению речевого акта агрессии. Причем существуют различия в речевом поведении гендеров, о чем свидетельствуют работы как отечественных, так и зарубежных исследователей. (Кант, 1965, с. 233; Мечковская, 2003, с.206).

В данной статье мы провели анализ использования речевого акта агрессии, основываясь на гендерных особенностях его выражения. В современной научной парадигме речевой акт агрессии определяется как форма поведения человека и включается в сферу исследования теоретических проблем коммуникации и речевого взаимодействия. (Мечковская, 2003). Кроме того, Малюга Е.Н. пишет, что речь напрямую связана с общением. «Существенные различия женского и мужского мировоззрения влияют на коммуникацию. Коммуникацию нельзя рассматривать отдельно от языка, поскольку посредством языка и других знаковых систем выражается мировоззрение, и, соответственно, гендерные особенности» (Малюга, 2009, С.120-12). Анализ гендерных особенностей речевого акта агрессии представляется необходимым, поскольку определение коммуникативной сущности речевой

агрессии как мужской, так и женской речи позволяет выявить различия между ними и определить универсальные черты агрессии как типа речевого поведения.

Анализ выявил существенную разницу в использовании речевого акта агрессии между персонажами мужского и женского пола. Кроме того, выявлена более высокая вероятность нанесения оскорбления со стороны мужчин.

В процессе исследования мы обнаружили, что термин «агрессия» не поддается однозначному определению, так как данный термин употребляется при описании различных действий, а не какого-то одного.

Понятие агрессии

Проблему речевого акта агрессии исследовали многие ученые (Щербинина, 2001, с.38; Шейгал, 1999, с.221; Дементьев, 2001; с.3), поэтому существует большое количество различных определений понятия и классификаций, которые описывают основные виды акта агрессии. Большинство исследователей определяют данный речевой акт как специфическую форму поведения. Щербинина Ю.В. определяет речевой акт агрессии как ситуативный и спонтанный процесс (Щербинина, 2006, с.11). Глебов В.В. и Родионова О.М. понимают речевую агрессию как установку адресанта на антидиалог в широком смысле слова (Глебов, Родионова, 2011). Леонтьев А.А связывает ее с потребностями в самоутверждении, самореализации и самозащите (Леонтьев, 2003).

Самое общее определение, принятое в психологии, описывает речевой акт агрессии как «любую форму поведения, которая направлена на то, чтобы причинить кому-либо физический или психологический ущерб» (Берковец, 2002). В данной формулировке определения термина прослеживается основной мотив акта агрессии: причинение вреда. Желание нанести ущерб или вред обусловлено реакцией на слова или действия со стороны объекта, на

которого эта агрессия и направлена. При этом появляется необходимость выбора определенных вербальных средств выражения агрессии в речи, которые зависят от гендерных особенностей. Здесь важно отметить, что понятие «гендер» не идентично понятию «пол». Воронина О.А. пишет, что пол – явление биологическое и используется для обозначения физиологических особенностей людей, на основе которых они определяются как мужчины и женщины. Однако помимо биологических отличий между людьми существует разделение их социальных ролей, различия в поведении и проявлении эмоций. Исходя из этого, гендер можно определить как «совокупность социальных и культурных норм, которые общество предписывает выполнять людям в зависимости от их биологического пола» (Воронина, 2002).

Мечковская Н.Б. утверждает, что существование различий в речевом поведении у мужчин и женщин, как при выражении речевого акта агрессии, так и вообще, было характерно уже для языков первобытной эпохи. Мужские и женские языки различались, прежде всего, словарем. Охотничью или строительную лексику, например, знали мужчины, а лексику домоводства – женщины (Мечковская, 2003, с.206). Белянин В.П. определил особенности употребления языка мужчинами и женщинами в работе «Психолингвистика». Мужчины чаще перебивают, стремятся управлять тематикой диалога. Кроме того, мужские предложения, как правило, короче женских. Мужчины чаще используют существительные и прилагательные, в то время как женщины употребляют больше глаголов и качественных прилагательных. (Белянин, 2004).

Виды речевого акта агрессии можно классифицировать на разных основаниях. Мы решили сосредоточить свое внимание на вербальных средствах выражения речевого акта агрессии при осуществлении коммуникации. Здесь стоит отметить, что вербальные выражения речевого акта

могут быть эксплицитными и имплицитными. Под эксплицитной формой понимается открытая форма речевой агрессии, «план содержания которой соответствует плану выражения в пределах одного высказывания». В то время как имплицитная агрессия содержит скрытую негативную оценку (Щербинина, 2001, с.106).

Результаты и обсуждение

При анализе речевого акта агрессии в женской речи было выявлено частое использование единиц, выражающих оценку объекта, на которого высказывание направлено. При этом чаще всего используются слова, указывающие на умственный недостаток или выражающие оценку поведения адресата: *jerk, fool, dupe, dog* (последняя единица сравнивает поведение человека с поведением животного). Например, в произведении А. Мердок, героиня произносит следующие слова:

«*How can you have been such a crazy irresponsible fool*!» (Murdoch, 2000, с.282).

Данные слова были сказаны в процессе ссоры, когда Эмма обращалась к герою с целью оскорбить его и указать на ошибку при принятии решения. В данном высказывании прослеживается повышенная концентрация эмоционально-оценочной лексики (*crazy, irresponsible, fool*), что часто свойственно женской речи при выражении агрессии в речи. В мужской речи эмоционально-оценочная лексика встречается реже, в основном лексика стилистически нейтральна.

Было замечено, что агрессия в женской речи часто выражается в восклицаниях и употреблении лексических единиц низкого стиля. Это также связано с повышенной эмоциональностью, которая свойственна женщинам. Например:

«*Stop talking like that, damn you!*» (Murdoch, 2000, с.281).

В обоих примерах используется восклицательный знак. Этот фонетико-грамматический маркер придает речи

особенную напряженность. С той же целью используется и другой фонетико-грамматический маркер: шрифтовое выделение. Например:

«*How will she feel about this? You'll simply upset her, you'll upset yourself, and make a horrible painful muddle, a horrible moral muddle, something disgusting and vile*» (Murdoch, 2000, с.282).

Любое выделение в тексте должно быть обосновано, так как необоснованное выделение уменьшает комфорт прочтения и как следствие, восприятие информации. Шрифтовые выделения заставляют читателя на какое-то время задержаться на выделенном моменте. С помощью выделенного слова автор акцентирует внимание на слове или фразе, придавая высказыванию напряженность. Так и в данном примере особый акцент сделан на слова «*moral*» и «*vile*», которые призваны подчеркнуть ничтожность поступка оппонента.

Еще одной особенностью выражения агрессии в женской речи является частое использование отрицательных конструкций. Чаще всего эти конструкциями являются грубыми отказами или требованиями, показывающими презрение или отвращение к человеку, на которого высказывание направлено. Примером может служить фраза тети главной героини Дэйзи в произведении Битона «Дэйзи»:

«*No!» shouted her aunt. «Never! Chatterton! No! Never!*» (Beaton, 2013).

В данном примере использование отрицательной конструкции придает высказыванию особую категоричность. Героиня пытается показать крайнюю взволнованность и тревожность, не только используя, но и повторяя такие слова, как «*no*» и «*never*».

При анализе речевого акта агрессии в мужской речи было замечено, что мужчины перебивают в процессе диалога намного чаще, чем женщины. Это обусловлено

инстинктивным желанием доминировать и управлять, в данном случае - тематикой диалога.

Еще одной особенностью мужской речи при выражении акта агрессии является частое использование сокращенных фонетических вариантов слов и бранной лексики. Данная тенденция обусловлена желанием мужчины самоутвердиться, показать свою значимость. Примером может служить фраза Холдена в произведении Сэлинджера:

«*Go on, get off a me, ya crumby bastard*» (Salinger, 2007).

Герой использует бранное обращение, чтобы сильнее задеть оппонента. Употребление такого способа речевой агрессии как оскорбление предполагает понижение социального статуса оппонента.

Также замечена более высокая вероятность нанесения оскорбления со стороны мужчин. Оскорбления могут включать угрозу физического насилия. Например:

«*Furthermore, you`ll apologize now to Miss Wallace – apologize or I`ll take you behind the Chateau and beat your brains out*» (Heym, 1958).

Данное предложение является ярким примером применения угрозы при использовании речевого акта агрессии. Прослеживается причинно-следственная связь: герой требует своего оппонента извиниться перед девушкой (*you`ll apologize now),* в случае невыполнения требования, герой описывает последствия *(I`ll take you behind the Chateau and beat your brains out).* Применение угрозы в речи вызвано желанием управлять ситуацией и запугать оппонента.

Выводы

Проанализировав использование средств выражения речевого акта агрессии в речи англоговорящих женщин и мужчин на примерах из художественных произведений, мы смогли определить основные закономерности и особенности его употребления. Мы пришли к выводу, что различия в речи и используемых средствах выражения, безусловно,

существуют. Лексика женской и мужской речи отличается изначально обусловленными факторами: женщина занимается менее продуктивной деятельностью в обществе, занимает больше позицию подчинения, чем доминирования, поэтому женская речь более сдержанна, реже содержит оскорбления и проявления угрозы, при выражении акта агрессии содержит более частое употребление глаголов и качественных прилагательных. Для женской речи такая характерна повышенная эмоциональность и напряженность речи. Мужчины же чаще перебивают, пытаются управлять тематикой диалога. Более того, мужские предложения чаще всего короче женских. В мужской речи чаще встречается использование существительных и прилагательных. Также выявлена более высокая вероятность нанесения оскорбления со стороны мужчин.

Требуется дальнейший и более полный анализ, учитывающий не только гендерную принадлежность, но и такие факторы, как возраст, уровень образования, профессиональная область и социальный статус коммуникантов.

Литература

1. Берковец Л. Агрессия. Причины, последствия, контроль. – М.: Олма-Пресс, 2002. – 512 с.
2. Битон М.К. Дэйзи. – Constable & Robinson, 2013.
3. Воронина О. А. Тендер // Словарь тендерных терминов / М.: Информация-XXI век, 2002. – С. 20-24.
4. Гейм С. Крестоносцы. – Seven Seas Publishers, 1958. – 957 с.
5. Глебов В.В., Родионова О.М. Особенности речевой агрессии [Электронный ресурс] / В.В. Глебов, О.М. Родионова. – Режим доступа: http://www.rost-prof.ru/union/partners/rudn/articles/agr.html (дата обращения 1.04.2017)

6. Дементьев В.В. Основы теории непрямой коммуникации. – Саратов, 2001. – 421 с.
7. Кант И. О различии возвышенного и прекрасного у мужчин и женщин. – М., 1965. – С.233.
8. Леонтьев А.А. Психолингвистические особенности языка СМИ // Язык СМИ как объект междисциплинарного исследования. – М.: МГУ, 2003. – С. 66-88.
9. Малюга Е.Н. К вопросу о гендерном факторе в национальных вариантах английского языка // Вестник Университета Российской академии образования. – М.:УРАО, 2009. – №5. – С.120-125.
10. Мердок А. Ученик философа. – L., 2000.
11. Мечковская Н. Б. Социальная лингвистика: учебное пособие для вузов / под ред. Н. Б. Мечковской. – М. : Аспект-пресс. – 2003. – 206 с.
12. Сэлинджер Д. Над пропастью во ржи. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http:// www.pu.if.ua/depart/Catcher_In_The_Rye/ (дата обращения 10.02.2017)
13. Шейгал Е.И. Вербальная агрессия в политическом дискурсе // Вопросы стилистики: Антропоцентрические исследования. – Саратов: Изд-во Сарат.ун-та, 1999. – Вып. 28. – С. 204-222.
14. Щербинина Ю.В. Вербальная агрессия. – М.: КомКнига, 2006. – 360с.
15. Щербинина Ю.В. Вербальная агрессия. – М.: Наука, 2001.

References

Beaton, M.C. (2013). *Daisy*. Constable & Robinson.
Berkovets, L. (2002). *Prichiny, posledstviya, control'. [Reasons, consequences, control]*. Moscow: Olma-press.
Dementyev, V.V. (2001). *Osnovy teorii nepryamoj kommunikatsii [Basic features of indirect communication]*. Saratov.

Glebov, V.V., & Rodionova, O.M. (2017). *Osobennosti rechevoij agressii [Peculiarities of speech aggression].* Retrieved from: http://www.rost-prof.ru/union/partners/rudn/articles/agr.html

Heym, S. (1958). *The Crusaders.* Seven Seas Publishers.

Kant, I. (1965). *O razlichii vozvyshennogo i prekrasnogo u muzhchin i zhenshchin [About differences in exaltation and beauty of men and women].* Moscow.

Leontyev, A.A. (2003). Psyholingvisticheskye osobennosti yazika SMI [Psychological peculiarities of mass media language]. In *Mass media language as an object of interdisciplinary research* (pp. 66-88). Moscow: MSU.

Malyuga, E.N. (2009). K voprosu o gendernom faktore v natsional`nyh variantah anglijskogo yazika [Gender factor in national varieties of English]. *Scientific newsletter of Russian Academy of Education, 5,* 120-125.

Mechkovskaya, N.B. (2003). *Sotsial`naya lingvistika: uchebnoe posobie dlya vuzov [Social linguistics. Tutorial for students].* Moscow: Aspect-press.

Murdoch, I. (2000). *The Philosopher's Pupil*. Moscow: EKSMO.

Salinger, J.D. (2017). *The Catcher in the Rye.* Retrieved from: http:// www.pu.if.ua/depart/Catcher_In_The_Rye/

Shcherbinina, Yu. V. (2001). *Verbal`naya agressiya [Verbal aggression].* Moscow: Nauka.

Shcherbinina, Yu. V. (2006). *Verbal`naya agressiya. [Verbal aggression].* Moscow: KomKniga.

Sheygal, E.I. (1999). Verbal'naja agressija v politicheskom diskurse [Verbal aggression in political discourse]. *Voprosy stilistiki: Antropocentricheskie issledovanija, 28,* 204-222.

Voronina, O.A. (2002). Tender [Tender]. In *Dictionary of tender terms* (pp. 20-24). Moscow: Information-XXI century.